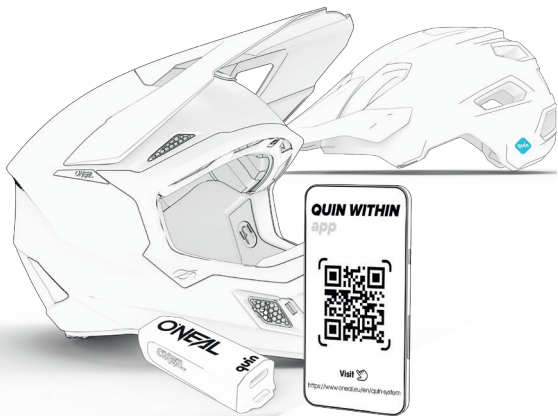


O'NEAL × quin



USER MANUAL

PRO SMART SENSOR

04

USER GUIDE

16

GEBRAUCHSANLEITUNG

28

GUIDA PER L'UTENTE

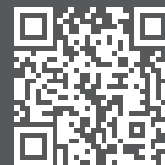
40

GUIDE DE L'UTILISATEUR

52

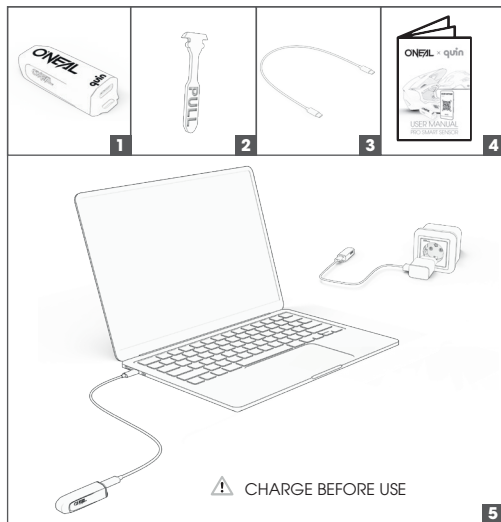
GUÍA DEL USUARIO

User guides for all
other languages
can be
found here:



www.oneal.eu/en/quin-system

COMPONENTS



- 1** O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR
2 PULL-OUT TAG
3 CHARGING CABLE (not included)
4 USER MANUAL
5 DEVICE CHARGING (USB power input max. rated 5V, 1.5A)

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Bluetooth Version:	5.1
Connectivity Range:	50 meters in ideal conditions (Line of Sight)
Battery Type:	Rechargeable lithium-ion battery 120 mAh
Battery Life:	Up to 30 days (depending on usage ¹)
Charging Time:	2 Hours (full charge)
Update Features:	FOTA (Firmware Update Over The Air)
Supported Platforms:	iOS and Android (iOS 17+ and Android 11+)
Water Resistance:	IP66

¹ Usage of 2 hours per day

INTENDED USE

The O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR, is a multi sensor chip that brings you up-to-speed with modern safety essentials. The O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR is finely tuned to perform optimally with respect to its position in the O'NEAL QUIN READY helmet. The O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR equipped on your O'NEAL QUIN READY helmet(s) is a patented device containing sensors designed to measure forces which typically occur during a crash. It works by measuring and interpreting unique characteristics of these forces. Once a potential crash is detected, the sensor communicates with your smartphone to set off an alert and use the phone's data connection to notify your designated emergency contacts. The sensor also collects telemetry data from the rider, providing information on speed, position, and driving characteristics as needed. Just like your helmet will not protect against every injury possible in all types of accidents, the O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR has its own limitations. Every accident is different, and it is impossible to predict every stock accident scenario. This means O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR may be triggered when you are not involved in any actual crash or may not be triggered during certain accidents where the measured forces do not reach the established minimum characteristics. The same may apply if you damage the sensor or your phone has crashed. Based on our research and testing, however, we believe you are better off with a O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR enabled one than without one.

⚠️ No protective headgear technology can protect the helmet wearer against all possible impacts, and serious injury or death could occur while wearing this helmet.

Your O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR device is not a medical diagnostic tool to determine whether you suffered a head injury nor is it a tool to determine whether your helmet is fit for

SENSOR BASICS

continued use after a crash. O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR is not preventative of injuries in any way and is not a substitute for riding safely and responsibly, including riding with others.



Please take the time and read the detailed instructions. You can find the detailed instructions on

www.oneal.eu/en/quin-system
Refer to your helmet owners manual for proper fit.

SENSOR BASICS

The O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR is designed to trigger assistance through your smartphone, offering two protocols that trigger emergency alerts to your emergency contacts. Your designated contact(s) can then notify emergency personnel if needed. Your O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR requires an active connection to the QUIN WITHIN app in order to work.

The sensor is capable of:

- **Crash Detection.** In the event of a potential crash, the sensor triggers an alert countdown in the app, and activates a red flashing LED indicator on the sensor. If not manually turned off within the app, a notification is sent to pre-designated contacts, allowing them to see your location and other details.
- **Drop Detection.** Lower-force impacts that are not classified as a crash and helmet drop events are recorded in the app's log for better visibility and making better-informed decisions about helmet life cycle and replacement. Always follow the helmet user manual and contact O'NEAL if you think your helmet may need replacement.

SENSOR BASICS

- **SOS Beacon.** To activate the SOS Beacon, tap your helmet four times (4x), which will trigger an alert countdown in the app, and a red flashing LED indicator on the sensor. Unless manually turned off, a notification is sent to pre-designated contacts, allowing them to see your LIVE location and other details.
- **Offline Event Detection.** If the sensor detects forces without an active mobile connection, data is stored in its internal memory. Upon reconnection to the app, the app records the "offline event" impact in your event log.

For optimal functionality of the sensor:

- You must have the QUIN WITHIN app downloaded and installed on a compatible smartphone and paired with your O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR.
- You must keep your phone with you during your ride. The QUIN WITHIN app uses GPS to determine your location and requires an active data connection to send out notifications to your designated emergency contacts and transmit and record location updates. Notifications are not sent and your current location is not updated if you do not have an active data connection. Make sure cellular data is enabled on your smartphone and refer to your phone provider's instructions on how to check whether you have an active data connection.
- Ensure up-to-date contact information for designated emergency contacts. Your phone and your contacts' phones must be connected to a cellular signal to receive notifications. An active data connection is necessary for ride notifications and location viewing.
- Before each ride, ensure both your O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR and phone are charged. Pay attention to any low battery warnings on the sensor.

SET UP

DOWNLOAD THE QUIN WITHIN APP

The QUIN WITHIN app is the bridge between helmet and user. The app allows you to select your emergency contacts, access custom location tracking features, cancel alerts, and more.



1) Apple and App Store are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. 2) Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Scan the QR code to download the QUIN WITHIN app from Apple App store / Google Play store.

You can also find it on:

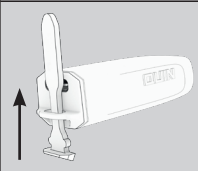
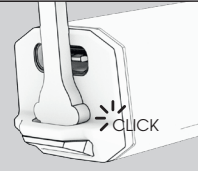
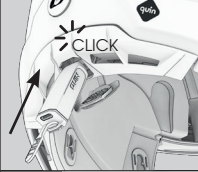
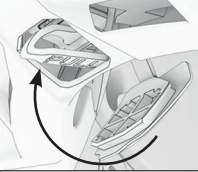


www.oneal.eu/en/quin-system


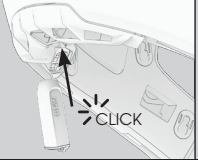

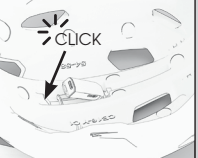


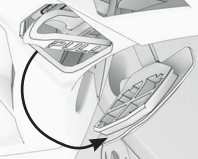
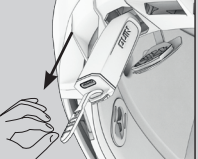
The Apple App Store (iOS) or Google Play (Android). Once downloaded, follow the instructions in the QUIN WITHIN app to pair the O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR with your smartphone.

QUICK START GUIDE

Install the O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR into the dedicated location on the O'NEAL QUIN READY helmet.

1. INSTALLATION AND REMOVAL

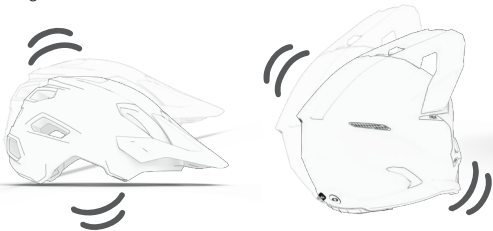
POSITION	DETAIL	STEP
		1. Thread the tag through the sensor as shown
		2. Insert sensor into tunnel. Fold and tuck the tab to store it
		3. Sensor is correctly placed when LED is lighting up

POSITION	DETAIL	STEP
		MOTO & MTB FULL-FACE HELMET
		MTB OPEN-FACE HELMET, INSIDE MOUNT
		MTB OPEN-FACE HELMET, OUTSIDE MOUNT
		4. Use the pull out strap in case you want to remove the sensor

QUICK START GUIDE

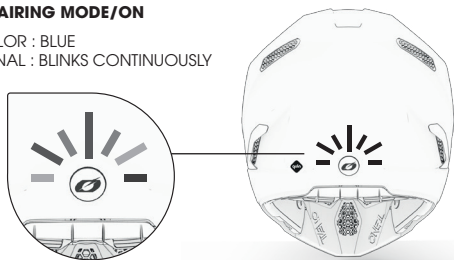
2. RAISE TO WAKE

The O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR does not have an on/off switch. Instead, the helmet automatically turns on with a raise-to-wake function. Just pick up your helmet and give it a light shake to wake it.



3. PAIRING MODE/ON

COLOR : BLUE
SIGNAL : BLINKS CONTINUOUSLY



12

4. OPEN QUIN WITHIN app

Please follow the instructions on the mobile app to complete the pairing.



Visit  www.oneal.eu/en/quin-system

5. CONNECTION CONFIRMED

Glow for 1 second, followed by blink interval indicating charge status.

Color: Blue
Signal: Glows for 1 sec



13

SENSOR CARE INSTRUCTIONS

- Charge the sensor fully before its initial use.
- Ensure the sensor is paired with the app before each intended use for optimal functionality and to receive the latest firmware updates.
- Pair the helmet in an area with a strong data network for seamless Firmware Over-The-Air (FOTA) updates. Regularly check the app to confirm the sensor is using the latest software.
- Operate the sensor within the temperature range of -5°C to 45°C, avoiding exposure to extreme temperatures and direct heat source.
- Thoroughly dry a wet sensor before charging, and refrain from charging when the sensor is wet.
- Handle the sensor with care to prevent damage; avoid dropping it.
- If needed, clean the sensor with a soft, dry cloth; refrain from using harsh chemicals or immersing it in water.
- Store the sensor in a cool, dry place when not in use.
- Periodically inspect the sensor for visible signs of cracks or damage; discontinue use if any issues are detected.
- Avoid overcharging; disconnect the sensor from the charger once fully charged. The maximum charging input is 5V, 1.5A.

CERTIFICATIONS



WARNINGS & DO NOT'S!

If the helmet is not fitted correctly in accordance with the instructions included in the accompanying helmet owner's manual, O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR may not work as intended. If you do not have the helmet owner's manual, please contact O'NEAL at www.ONEAL.com

O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR is only designed and tested for use on the O'NEAL QUIN READY helmet(s) in the dedicated location. Any different way of installation of the sensor may result in it not working as intended.

In the event of any impact or blow, do not use this O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR. O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR sensor may have been damaged. Such a device should be destroyed and replaced.

Batteries must not be disposed of in your household trash! All batteries must be disposed of in an environmentally friendly manner, in accordance with the battery disposal regulations in your country or state.

Safety needs to evolve and change with each rider, and QUIN endeavors to be there for you in any crash situations. For all up-to-date functionality, please refer to your QUIN WITHIN app and subscribe to the QUIN PLUS MEMBERSHIP.

- ✘ Do not hit, drop or otherwise generate impact to your helmet to "test" the crash protocol. This will damage the helmet and O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR and make protection ineffective.
- ✘ Do not do FOTA (Firmware Over the Air) on low battery.
- ✘ Do not try to use a non-compatible charger.
- ✘ Do not place on or near a direct heat source.

REGULATORY STATEMENTS

FCC Statement: This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference and (2) it must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This grantee is not responsible for any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installations. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Exposure Statement: This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for uncontrolled environments.

RoHS:

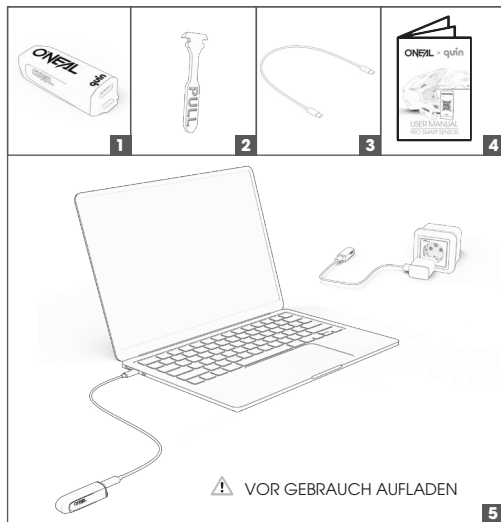
O'NEAL certifies that this product and its packaging are in compliance with European Union Directive 2011/65/EU on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronics Equipment, commonly known as RoHS.

DISPOSAL

- The symbol on the packaging indicates that the packaging is made of PAP.
- Batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste regulations. For this reason, dispose of used rechargeable batteries at a local collection point.



BESTANDTEILE



- 1** O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR
- 2** PULL-OUT TAG
- 3** LADEKABEL (nicht enthalten)
- 4** BENUTZERHANDBUCH
- 5** GERÄT AUFLADEN (USB-Stromeingang mit max. 5V, 1,5A)

TECHNISCHE DATEN

Bluetooth Version:	5.1
Konnektivität Reichweite:	50 Meter unter optimalen Bedingungen (Reichweite)
Batterie Typ:	Wiederaufladbarer Lithium-Ionen Akku 120 mAh
Lebensdauer des Akkus:	Bis zu 30 Tage (je nach Nutzung ¹)
Aufladezeit:	2 Stunden (volle Ladung)
Aktualisierungsmerkmale:	FOTA (Firmware Update Over The Air)
Unterstützte Plattformen:	iOS und Android (iOS 17+ und Android 11+)
Wasserbeständigkeit:	IP66

¹ Bei Nutzung von 2 Stunden pro Tag

VERWENDUNGSZWECK

Der O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR ist ein Multi-Sensor-Chip, der speziell entwickelt wurde, um die Kräfte zu messen, die bei einem Unfall auftreten. Wenn ein möglicher Unfall erkannt wird, kommuniziert der Sensor mit Ihrem Smartphone, um einen Alarm zu aktivieren. Darüber hinaus verwendet er die Datenverbindung Ihres Telefons, um Ihre vorher festgelegten Notfallkontakte zu benachrichtigen und analysiert Ihre Telemetriedaten, um Sie beim Verständnis und der Sicherheit Ihrer Sportart zu unterstützen. Auf diese Weise gewährleistet der O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR maximale Sicherheit beim Tragen Ihrer O'NEAL QUIN READY-Helme. Genauso wie Ihr Helm nicht vor allen möglichen Verletzungen bei allen Arten von Unfällen schützen kann, hat auch der O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR seine eigenen Grenzen. Jeder Unfall ist anders, und es ist unmöglich, alle Unfall szenarien vorherzusagen. Das bedeutet, dass der O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR ausgelöst werden kann, wenn Sie nicht in einen tatsächlichen Unfall verwickelt sind, oder dass er bei bestimmten Unfällen, bei denen die gemessenen Kräfte nicht die festgelegten Mindestmerkmale erreicht haben, nicht ausgelöst wird. Das Gleiche kann gelten, wenn Sie den Sensor beschädigen oder Ihr Telefon abgestürzt ist. Auf der Grundlage unserer Untersuchungen und Tests sind wir jedoch der Meinung, dass Sie mit einem O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR besser dran sind als ohne einen solchen.

⚠ Bitte beachten Sie: Es gibt keine Kopfschutztechnologie, die den Träger eines Helms vor sämtlichen Verletzungsszenarien schützen kann. Trotz der erhöhten Schutzwirkung von O'NEAL Helmen können je nach Unfallursache und den auftretenden physikalischen Kräften trotz des Tragens dieses Helms schwere Verletzungen oder sogar tödliche Verletzungen auftreten.

Der O'NEAL QUIN Multi Sensor ist kein medizinisches Diagnoseinstrument und kann nicht dazu verwendet werden, festzustellen, ob Sie eine Kopfverletzung erlitten haben. Ebenso kann er nicht feststellen, ob Ihr Helm nach einem Unfall noch sicher verwendet werden kann. Der O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR

SENSOR GRUNDLAGEN

soll nicht dazu dienen, Verletzungen zu verhindern, und kann nicht das sichere und verantwortungsbewusste Fahren ersetzen, sei es beim Motorradfahren oder anderen Aktivitäten.



Bitte nehmen Sie sich die Zeit und lesen Sie die ausführliche Anleitung. Sie finden die ausführliche Anleitung auf

www.oneal.eu/en/quin-system
Lesen Sie die Gebrauchsanweisung Ihres Helms für den richtigen Sitz.

SENSOR GRUNDLAGEN

Der O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR wurde entwickelt, um Hilfe über Ihr Smartphone auszulösen. Er bietet zwei Protokolle, die Notfallwarnungen an Ihre Notfallkontakte auslösen. Ihr(e) festgelegte(r) Kontakt(e) kann (können) dann bei Bedarf Notfallpersonal benachrichtigen. Ihr O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR benötigt eine aktive Verbindung mit der QUIN WITHIN App, um zu funktionieren. **Der Sensor kann folgende Aufgaben erfüllen:**

- Unfall-Erkennung. Im Falle eines möglichen Unfalls löst der Sensor einen Alarm-Countdown in der App aus und aktiviert eine rot blinkende LED-Anzeige am Sensor. Falls nicht manuell in der App ausgeschaltet, wird eine Benachrichtigung an vorher festgelegte Kontakte gesendet, damit diese Ihren Standort und andere Details sehen können.
- Fall-Erkennung. Stöße mit geringerer Kraft, die nicht als Sturz eingestuft werden und Sturzereignisse werden im Protokoll der App aufgezeichnet, um die Sichtbarkeit zu verbessern und fundierte Entscheidungen über die Lebensdauer und den Austausch des Helms zu treffen. Befolgen Sie stets die Gebrauchsanweisung des Helms und wenden Sie sich an O'NEAL, wenn Sie glauben, dass Ihr Helm ersetzt werden muss.

SENSOR GRUNDLAGEN

- Notrufsignal. Um das SOS-Signal zu aktivieren, tippen Sie viermal (4x) auf Ihren Helm. Dadurch wird ein Alarm-Countdown in der App und eine rot blinkende LED-Anzeige am Sensor ausgelöst. Sofern nicht manuell ausgeschaltet, wird eine Benachrichtigung an zuvor festgelegte Kontakte gesendet, damit diese Ihren LIVE-Standort und andere Details sehen können.
- Offline-Ereignis-Erkennung. Wenn der Sensor Kräfte ohne aktive Mobilfunkverbindung erkennt, werden die Daten in seinem internen Speicher hinterlegt. Bei erneuter Verbindung mit der App zeichnet die App die Auswirkungen des „Offline-Ereignisses“ in Ihrem Ereignisprotokoll auf.

Für eine optimale Funktion des Sensors:

- Sie müssen die QUIN WITHIN App heruntergeladen und auf einem kompatiblen Smartphone installieren und mit Ihrem O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR verbinden.
- Sie müssen Ihr Smartphone während Ihrer Fahrt bei sich haben. Die QUIN WITHIN App verwendet GPS zur Bestimmung Ihres Standorts und benötigt eine aktive Datenverbindung, um Benachrichtigungen an die von Ihnen festgelegten Notfallkontakte zu senden und Standortaktualisierungen zu übermitteln und aufzuzeichnen. Wenn Sie keine aktive Datenverbindung haben, werden keine Benachrichtigungen gesendet und Ihr aktueller Standort wird nicht aktualisiert. Vergewissern Sie sich, dass die mobilen Daten auf Ihrem Smartphone aktiviert sind, und lesen Sie in den Anweisungen Ihres Telefonanbieters nach, wie Sie überprüfen können, ob Sie eine aktive Datenverbindung haben.
- Stellen Sie sicher, dass die Kontaktinformationen der für den Notfall vorgesehenen Personen auf dem neuesten Stand sind. Ihr Telefon und die Telefone Ihrer Kontakte müssen mit einem Mobilfunksignal verbunden sein, um Benachrichtigungen zu empfangen. Eine aktive Datenverbindung ist für Fahrtenbenachrichtigungen und die Standortanzeige erforderlich.
- Stellen Sie vor jeder Fahrt sicher, dass sowohl Ihr O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR als auch Ihr Telefon aufgeladen sind. Achten Sie auf Warnungen über einen niedrigen Batteriestand auf dem Sensor.

EINRICHTUNG

DIE QUIN WITHIN APP HERUNTERLADEN

Die QUIN WITHIN App ist die Verbindung zwischen Helm und Benutzer. Die App ermöglicht es Ihnen, Ihre Notfallkontakte auszuwählen, auf benutzerdefinierte Standortverfolgungsfunktionen zuzugreifen, Alarme zu deaktivieren, und vieles mehr.



1) Apple and App Store are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. 2) Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Scannen Sie den QR-Code, um die QUIN WITHIN App aus dem Apple App Store / Google Play Store herunterzuladen.

Sie finden sie auch auf:

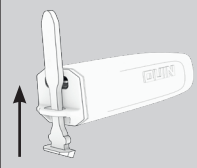
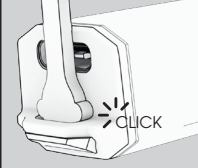

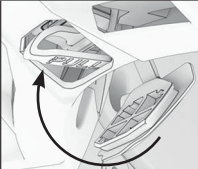


www.oneal.eu/en/quin-system


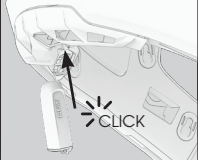


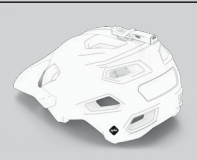

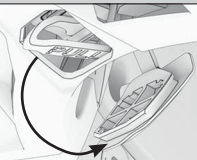
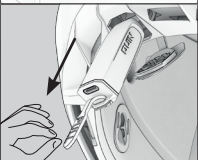
Der Apple App Store (iOS) oder Google Play (Android). Folgen Sie nach dem Download den Anweisungen in der QUIN WITHIN App, um das O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR mit Ihrem Smartphone zu koppeln.

SCHNELLSTART-ANLEITUNG

Installieren Sie den O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR an der dafür vorgesehenen Stelle des O'NEAL QUIN READY-Helms.

1. INSTALLATION UND DEMONTAGE

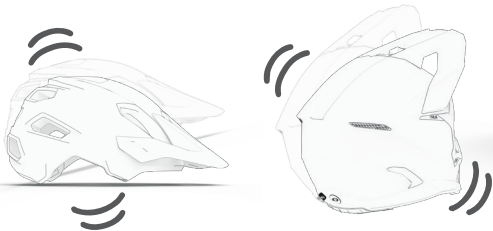
POSITION	DETAIL	SCHRITT
		1. Lasche wie in Abb. durch die Sensoröffnung ziehen
		2. Sensor in Tunnel einsetzen, Lasche knicken und verstauen
		3. Sensor sitzt korrekt, wenn die LED leuchtet

POSITION	DETAIL	SCHRITT
		MOTO & MTB FULL-FACE HELM
		MTB OPEN-FACE HELM, INNEN-MONTAGE
		MTB OPEN-FACE HELM, AUSSEN-MONTAGE
		4. Um den Sensor zu entfernen, an der Lasche ziehen

SCHNELLSTART-ANLEITUNG

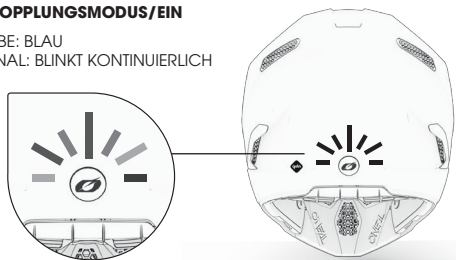
2. AKTIVIERUNG

Der O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR hat keinen Ein/Aus-Schalter. Stattdessen schaltet sich der Helm automatisch mit einer Aufweckfunktion ein. Nehmen Sie Ihren Helm einfach in die Hand und schütteln Sie ihn leicht, um ihn aufzuwecken.



3. KOPPLUNGSMODUS/EIN

FARBE: BLAU
SIGNAL: BLINKT KONTINUIERLICH



4. QUIN WITHIN APP ÖFFNEN

Bitte folgen Sie den Anweisungen in der mobilen App, um die Kopplung abzuschließen.



Besuchen Sie 
www.oneal.eu/en/quin-system

5. VERBINDUNG BESTÄTIGT

Leuchtet 1 Sekunde lang, gefolgt von einem Blinkintervall, das den Ladestatus anzeigt.

Farbe: Blau
Signal: Leuchtet 1s lang



SENSOR PFLEGEHINWEISE

- Laden Sie den Sensor vor der ersten Verwendung vollständig auf.
- Stellen Sie sicher, dass der Sensor vor jeder beabsichtigten Verwendung mit der App gekoppelt wird, um optimale Funktionalität zu gewährleisten und die neuesten Firmware-Updates zu erhalten.
- Koppeln Sie den Helm in einem Gebiet mit einem starken Datennetz für nahtlose Firmware Over-The-Air (FOTA) Aktualisierungen. Überprüfen Sie regelmäßig die App, um sicherzustellen, dass der Sensor die neueste Software verwendet.
- Betreiben Sie den Sensor innerhalb des Temperaturbereichs von -5°C bis 45°C und vermeiden Sie extreme Temperaturen und direkte Wärmequellen.
- Trocknen Sie einen nassen Sensor vor dem Aufladen gründlich ab, und laden Sie ihn nicht auf, wenn er nass ist.
- Behandeln Sie den Sensor vorsichtig, um Schäden zu vermeiden; lassen Sie ihn nicht fallen.
- Reinigen Sie den Sensor bei Bedarf mit einem weichen, trockenen Tuch; verwenden Sie keine scharfen Chemikalien und tauchen Sie ihn nicht in Wasser ein.
- Bewahren Sie den Sensor an einem kühlen, trockenen Ort auf, wenn er nicht benutzt wird.
- Überprüfen Sie den Sensor regelmäßig auf sichtbare Anzeichen von Rissen oder Schäden; stellen Sie die Verwendung ein, wenn Sie Probleme feststellen.
- Vermeiden Sie Überladung; trennen Sie den Sensor vom Ladegerät, sobald er vollständig aufgeladen ist. Der maximale Eingangsstrom des Ladegeräts beträgt 5 V, 1,5 A.

ZERTIFIZIERUNGEN



WARNUNGEN UND VERBOTE!

Wenn der Helm nicht gemäß den Anweisungen in der beiliegenden Bedienungsanleitung korrekt angepasst wird, könnte der O'NEAL QUIN Multi Sensor möglicherweise nicht wie beabsichtigt funktionieren. Falls Sie das Handbuch nicht besitzen, kontaktieren Sie bitte O'NEAL unter www.ONEAL.com.

Der O'NEAL QUIN Multi Sensor wurde speziell für die Verwendung auf dem/den O'NEAL QUIN READY-Helm(en) an der dafür vorgesehenen Stelle entwickelt und getestet. Jede andere Art der Sensorinstallation kann dazu führen, dass er nicht ordnungsgemäß funktioniert.

Im Falle eines direkten Aufpralls oder Schlags auf den Sensor sollte der O'NEAL QUIN Multi Sensor nicht weiterverwendet werden, da er beschädigt sein könnte. Ein solches Gerät sollte ordnungsgemäß entsorgt und ersetzt werden.

Bitte beachten Sie, dass Batterien nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Alle Batterien müssen umweltfreundlich gemäß den Batterieentsorgungsvorschriften in Ihrem Land oder Bundesland entsorgt werden.

Die Sicherheit entwickelt sich ständig weiter, und QUIN ist bestrebt, in allen Unfallsituationen für Sie da zu sein. Um die aktuellen Funktionen zu nutzen, verwenden Sie bitte Ihre QUIN WITHIN App und abonnieren Sie QUIN PLUS.

- ✘ Schlagen Sie nicht auf Ihren Helm, lassen Sie ihn nicht fallen und erzeugen Sie keine anderen Stöße, um das Sturzprotokoll zu „testen“. Dies wird den Helm und den O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR beschädigen und den Schutz unwirksam machen.
- ✘ Führen Sie kein FOTA (Firmware Over the Air) bei schwacher Batterie durch.
- ✘ Versuchen Sie nicht, ein nicht kompatibles Ladegerät zu verwenden.
- ✘ Legen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe einer direkten Wärmequelle.

REGULIERUNGSERKLÄRUNGEN

FCC-Erklärung: Dieses Gerät entspricht den Bestimmungen von Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen und (2) es muss alle empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können. Der Lizenznehmer ist nicht verantwortlich für Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden. Solche Änderungen können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert. Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen bei Installationen in Wohngebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen im Funkverkehr verursachen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten.

Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder stellen Sie sie anders auf.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht mit dem Stromkreis des Empfängers verbunden ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.

Erklärung zur Strahlenbelastung: Dieses Gerät entspricht den von der FCC festgelegten Grenzwerten für die Belastung durch HF-Strahlung in unkontrollierten Umgebungen.

RoHS:

O'NEAL bestätigt, dass dieses Produkt und seine Verpackung der EU-Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten, allgemein bekannt als RoHS, entsprechen.

ENTSORGUNG

- Das Symbol auf der Verpackung weist darauf hin, dass die Verpackung aus PAP hergestellt ist.
- Batterien dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen den Vorschriften für Sondermüll. Entsorgen Sie deshalb gebrauchte Akkus bei einer örtlichen Sammelstelle.



COMPONENTI



- 1** O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR
- 2** PULL-OUT TAG
- 3** CAVO DI RICARICA (non incluso)
- 4** MANUALE D'USO
- 5** RICARICA DEL DISPOSITIVO
(Ingresso alimentazione USB max. 5 V, 1,5 A)

SPECIFICHE TECNICHE

Versione Bluetooth:	5.1
Gamma di connettività:	50 metri in condizioni ideali (Linea di vista)
Tipo di batteria:	Batteria ricaricabile agli ioni di litio 120 mAh
Durata della batteria:	Fino a 30 giorni (a seconda dell'utilizzo ^{*1})
Tempo di ricarica:	2 ore (carica completa)
Caratteristiche di aggiornamento:	FOTA (aggiornamento del firmware via etere)
Piattaforme supportate:	iOS e Android (iOS 17+ e Android 11+)
Resistenza all'acqua:	IP66

^{*1} Utilizzo di 2 ore al giorno

USO PREVISTO

O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR è un chip multi sensore che vi mette al passo con i moderni elementi di sicurezza. L'O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR è finemente regolato per funzionare in modo ottimale rispetto alla sua posizione nel casco O'NEAL QUIN READY. L'O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR montato sul casco O'NEAL QUIN READY è un dispositivo brevettato che contiene sensori progettati per misurare le forze che si verificano tipicamente durante una caduta. Funziona misurando e interpretando le caratteristiche uniche di queste forze. Una volta rilevato un potenziale incidente, il sensore comunica con lo smartphone per attivare un allarme e utilizzare la connessione dati del telefono per notificare i contatti di emergenza designati. Il sensore raccoglie anche dati telemetrici dal conducente, fornendo informazioni su velocità, posizione e caratteristiche di guida, se necessario. Proprio come il casco non protegge da tutte le lesioni possibili in tutti i tipi di incidenti, l'O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR ha i suoi limiti. Ogni incidente è diverso ed è impossibile prevedere tutti gli scenari di incidente. Ciò significa che il sensore O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR potrebbe attivarsi quando non si è coinvolti in un incidente reale o non attivarsi durante alcuni incidenti in cui le forze misurate non raggiungono le caratteristiche minime stabilite. Lo stesso può accadere se si danneggia il sensore o se il telefono è danneggiato. Sulla base delle nostre ricerche e dei nostri test, tuttavia, riteniamo che sia meglio avere un O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR abilitato che non averlo.

⚠ Nessuna tecnologia di protezione del capo è in grado di proteggere chi indossa il casco da tutti i possibili impatti e, indossando questo casco, potrebbero verificarsi lesioni gravi o mortali.

Il dispositivo O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR non è uno strumento di diagnosi medica per determinare se si è subito un trauma cranico, né uno strumento per determinare se il casco è adatto

FONDAMENTI DEL SENSORE

per continuare a essere utilizzato dopo un incidente. O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR non previene in alcun modo le lesioni e non sostituisce una guida sicura e responsabile, anche in compagnia.



Prendetevi il tempo necessario per leggere le istruzioni dettagliate. Le istruzioni dettagliate si trovano su

www.oneal.eu/en/quin-system
Consultare il manuale d'uso del casco per una corretta vestibilità.

FONDAMENTI DEL SENSORE

Il sensore O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR è progettato per attivare l'assistenza attraverso lo smartphone, offrendo due protocolli che attivano gli avvisi di emergenza ai vostri contatti di emergenza. I contatti designati possono quindi avvisare il personale di emergenza, se necessario. Per funzionare, il sensore O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR richiede una connessione attiva all'App QUIN WITHIN. **Il sensore è in grado di:**

- Rilevamento degli incidenti. In caso di potenziale incidente, il sensore attiva un conto alla rovescia nell'app e un indicatore LED rosso lampeggiante sul sensore. Se non viene disattivato manualmente all'interno dell'app, viene inviata una notifica ai contatti predefiniti, che possono vedere la posizione e altri dettagli.
- Rilevamento delle cadute. Gli impatti di forza inferiore non classificati come incidenti e gli eventi di caduta del casco vengono registrati nel registro dell'app per una migliore visibilità e per prendere decisioni più informate sul ciclo di vita e sulla sostituzione del casco. Seguire sempre il manuale d'uso del casco e contattare O'NEAL se si ritiene che il casco debba essere sostituito.

FONDAMENTI DEL SENSORE

- Faro SOS. Per attivare il segnalatore SOS, toccare il casco quattro volte (4x), per attivare un conto alla rovescia nell'app e un indicatore LED rosso lampeggiante sul sensore. A meno che non venga disattivato manualmente, viene inviata una notifica ai contatti prestabiliti, che potranno vedere la posizione in tempo reale e altri dettagli.
- Rilevamento eventi offline. Se il sensore rileva forze senza una connessione mobile attiva, i dati vengono memorizzati nella memoria interna. Al momento della riconnessione all'app, questa registra l'impatto dell'"evento offline" nel registro degli eventi.

Per un funzionamento ottimale del sensore:

- È necessario aver scaricato e installato l'App QUIN WITHIN su uno smartphone compatibile e averla abbinata al proprio O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR.
- È necessario tenere il telefono con sé durante la corsa. L'App QUIN WITHIN utilizza il GPS per determinare la posizione dell'utente e richiede una connessione dati attiva per inviare notifiche ai contatti di emergenza designati e trasmettere e registrare gli aggiornamenti della posizione. Se non si dispone di una connessione dati attiva, le notifiche non vengono inviate e la posizione corrente non viene aggiornata. Assicurarsi la connessione dati sullo smartphone sia abilitata e consultare le istruzioni del proprio gestore telefonico per verificare se si dispone di una connessione dati attiva.
- Assicuratevi di avere informazioni aggiornate sui contatti di emergenza designati. Il vostro telefono e quelli dei vostri contatti devono essere collegati a un segnale cellulare per ricevere le notifiche. Una connessione dati attiva è necessaria per le notifiche di corsa e la visualizzazione della posizione.
- Prima di ogni corsa, assicurarsi che il sensore O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR e il telefono siano carichi. Prestare attenzione agli avvisi di batteria scarica sul sensore.

CONFIGURAZIONE

SCARICA L'App QUIN WITHIN

L'App QUIN WITHIN è il ponte tra il casco e l'utente. L'applicazione consente di selezionare i contatti di emergenza, accedere a funzioni di localizzazione personalizzate, annullare gli avvisi e altro ancora.



1) Apple and App Store are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. 2) Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Scansionare il codice QR per scaricare la QUIN WITHIN app da Apple App Store / Google Play Store.

È possibile trovarla anche su:

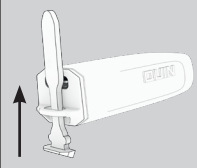


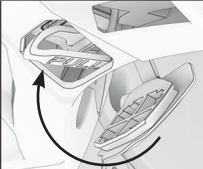


www.oneal.eu/en/quin-system


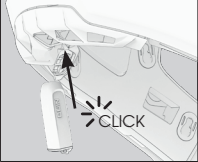

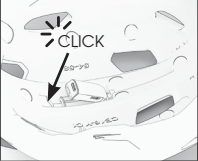
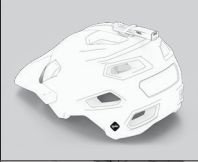

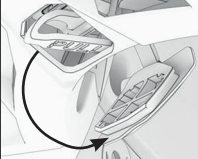
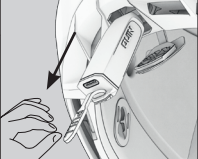
Apple App Store (iOS) o Google Play (Android). Una volta scaricata, seguire le istruzioni dell'App QUIN WITHIN per associare il O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR allo smartphone.

GUIDA RAPIDA

Installare l'O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR nella posizione dedicata sul casco O'NEAL QUIN READY.

1. INSTALLAZIONE E RIMOZIONE

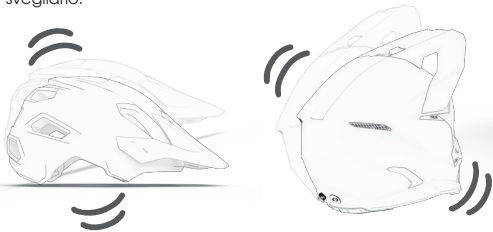
POSIZIONE	DETTAGLIO	PASSO
		1. Inserire il tag nel sensore come mostrato
		2. Inserire il sensore nel tunnel. Piegare e riporre la linguetta
		3. Il sensore è corretto quando il LED è acceso

POSIZIONE	DETTAGLIO	PASSO
		MOTO & MTB FULL-FACE CASCO
		MTB OPEN-FACE CASCO, MONTAGGIO INTERNO
		MTB OPEN-FACE CASCO, MONTAGGIO ESTERNO
		4. Per rimuovere il sensore, utilizzare la linguetta di estrazione

GUIDA RAPIDA

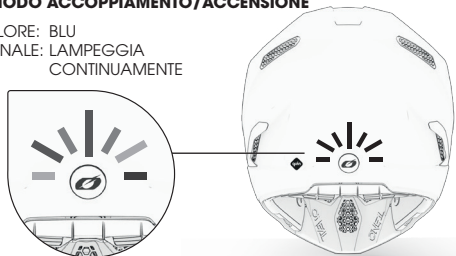
2. ALZARE PER SVEGLIARE

Il casco O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR non dispone di un interruttore di accensione/spengimento. Al contrario, il casco si accende automaticamente con la funzione „raise to wake“. È sufficiente prendere il casco e dargli una leggera scossa per svegliarlo.



3. MODO ACCOPPIAMENTO/ACCENSIONE

COLORE: BLU
SEGNALE: LAMPEGGIA
CONTINUAMENTE



4. APRIRE L'APP QUIN WITHIN

Seguire le istruzioni dell'app mobile per completare l'associazione.



Visita  www.oneal.eu/en/quin-system

5. CONNESSIONE CONFERMATA

Si illumina per 1 secondo, seguito da un intervallo di lampeggio che indica lo stato di carica.

Colore: blu
Segnale: Si illumina per 1 secondo



ISTRUZIONI PER LA CURA DEI SENSORI

- Caricare completamente il sensore prima del suo utilizzo iniziale.
- Assicurarsi che il sensore sia accoppiato con l'app prima di ogni utilizzo previsto per una funzionalità ottimale e per ricevere gli ultimi aggiornamenti del firmware.
- Accoppiare il casco in un'area con una forte rete di dati per aggiornamenti del firmware over-the-air (FOTA) senza problemi. Controllare regolarmente l'app per verificare che il sensore utilizzi il software più recente.
- Utilizzare il sensore entro un intervallo di temperatura compreso tra -5°C e 45°C, evitando l'esposizione a temperature estreme e a fonti di calore dirette.
- Asciugare accuratamente il sensore bagnato prima di caricarlo e non caricarlo quando è bagnato.
- Maneggiare il sensore con cura per evitare di danneggiarlo; evitare di farlo cadere.
- Se necessario, pulire il sensore con un panno morbido e asciutto; evitare di usare prodotti chimici aggressivi o di immergerlo in acqua.
- Conservare il sensore in un luogo fresco e asciutto quando non viene utilizzato.
- Ispezionare periodicamente il sensore per verificare che non vi siano segni visibili di crepe o danni; interrompere l'uso se si riscontrano problemi.
- Evitare il sovraccarico; scollegare il sensore dal caricatore una volta che è completamente carico. L'ingresso massimo di carica è di 5 V, 1,5 A.

CERTIFICATIONS



AVVERTENZE E CONSIGLI!

Se il casco non viene montato correttamente secondo le istruzioni contenute nel manuale d'uso del casco, O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR potrebbe non funzionare come previsto. Se non si dispone del manuale d'uso del casco, contattare O'NEAL all'indirizzo www.ONEAL.com.

O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR è stato progettato e testato solo per l'uso su caschi O'NEAL QUIN READY nella posizione dedicata. Qualsiasi altra modalità di installazione del sensore potrebbe comprometterne il funzionamento.

In caso di urti o colpi, non utilizzare questo O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR. Il sensore O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR potrebbe essere stato danneggiato. Tale dispositivo deve essere distrutto e sostituito.

Le batterie non devono essere smaltite nei rifiuti domestici! Tutte le batterie devono essere smaltite in modo ecologico, in conformità con le norme sullo smaltimento delle batterie vigenti nel proprio Paese o Stato.

La sicurezza deve evolversi e cambiare con ogni motociclista e QUIN si impegna ad essere al vostro fianco in ogni situazione di incidente. Per tutte le funzionalità aggiornate, consultare l'App QUIN WITHIN e abbonarsi al QUIN PLUS.

- ✘ Non colpire, far cadere o generare altri impatti sul casco per „testare“ il protocollo d'urto. Questo danneggia il casco e l'O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR e rende inefficace la protezione.
- ✘ Non eseguire il FOTA (Firmware Over the Air) a batteria scarica.
- ✘ Non tentare di utilizzare un caricabatterie non compatibile.
- ✘ Non collocare il dispositivo sopra o vicino a una fonte di calore diretta.

DICHIARAZIONI NORMATIVE

Dichiarazione FCC: Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato. Il concedente non è responsabile di eventuali cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità. Tali modifiche potrebbero invalidare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura. Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose nelle installazioni residenziali. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che non si verifichino interferenze in una particolare installazione.

Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, l'utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza con una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore
- Collegare l'apparecchiatura a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo esperto per assistenza.

Dichiarazione di esposizione: Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni RF stabiliti dalla FCC per gli ambienti non controllati.

RoHS:

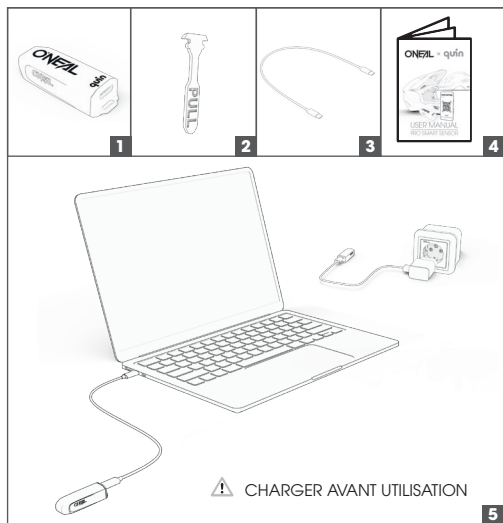
O'NEAL certifica che questo prodotto e la sua confezione sono conformi alla Direttiva dell'Unione Europea 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, comunemente nota come RoHS.

SMALTIMENTO

- Il simbolo sulla confezione indica che l'imballaggio è realizzato in PAP.
- Le batterie non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti tossici e sono soggette alle normative sui rifiuti pericolosi. Per questo motivo, smaltire le batterie ricaricabili usate presso un centro di raccolta locale.



COMPOSANTS



- 1** O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR
- 2** PULL-OUT TAG
- 3** CÂBLE DE CHARGEMENT (non inclus)
- 4** MANUEL DE L'UTILISATEUR
- 5** CHARGEMENT DE L'APPAREIL
(ENTRÉE D'ALIMENTATION USB MAX. 5V, 1,5A)

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Version Bluetooth:	5.1
Portée de la connectivité:	50 mètres dans des conditions idéales (Ligne de mire)
Type de batterie:	Batterie lithium-ion rechargeable 120 mAh
Durée de vie de la batterie:	Jusqu'à 30 jours (selon l'utilisation ¹)
Temps de charge:	2 heures (charge complète)
Caractéristiques de la mise à jour:	FOTA (mise à jour du micro-logiciel par voie hertzienne)
Plates-formes prises en charge:	iOS et Android (iOS 17+ et Android 11+)
Résistance à l'eau:	IP66

¹ Utilisation de 2 heures par jour

UTILISATION PRÉVUE

Le O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR est une puce à capteurs multiples qui vous permet d'être à la pointe de la sécurité moderne. Le O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR est finement réglé pour fonctionner de manière optimale en fonction de sa position dans le casque O'NEAL QUIN READY. Le O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR équipé sur votre (vos) casque(s) O'NEAL QUIN READY est un dispositif breveté contenant des capteurs conçus pour mesurer les forces qui se produisent généralement lors d'un accident. Il fonctionne en mesurant et en interprétant les caractéristiques uniques de ces forces. Dès qu'un accident potentiel est détecté, le capteur communique avec votre smartphone pour déclencher une alerte et utiliser la connexion de données du téléphone pour avertir les personnes à contacter en cas d'urgence. Le capteur recueille également des données télémétriques du pilote/cycliste, fournissant des informations sur la vitesse, la position et les caractéristiques de conduite si nécessaire. Tout comme votre casque ne protège pas contre toutes les blessures possibles dans tous les types d'accidents, le O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR a ses propres limites. Chaque accident est différent et il est impossible de prévoir tous les scénarios d'accident. Cela signifie que le O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR peut se déclencher alors que vous n'êtes pas impliqué dans un accident réel ou qu'il peut ne pas se déclencher lors de certains accidents où les forces mesurées n'atteignent pas les caractéristiques minimales établies. Il en va de même si vous endommagez le capteur ou si votre téléphone est tombé. Sur la base de nos recherches et de nos tests, nous pensons toutefois qu'il vaut mieux que vous soyez équipé d'un O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR plutôt que d'en être dépourvu.

⚠ Aucune technologie de casque de protection ne peut protéger le porteur du casque contre tous les impacts possibles, et des blessures graves ou mortelles peuvent survenir lors du port de ce casque.

Votre appareil O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR n'est pas un outil de diagnostic médical permettant de déterminer si vous avez subi un traumatisme crânien, ni un outil permettant de déterminer si votre casque peut continuer à être utilisé après un accident. Le dispositif O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR ne prévient en aucun cas

LES BASES DU CAPTEUR

les blessures et ne remplace pas une conduite sûre et responsable, y compris en compagnie d'autres personnes.



Prenez le temps de lire les instructions détaillées. Vous trouverez les instructions détaillées sur

www.oneal.eu/en/quin-system
Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre casque pour vous assurer qu'il est bien ajusté.

LES BASES DU CAPTEUR

Le QUIN PRO SMART SENSOR d'O'NEAL est conçu pour déclencher une assistance via votre smartphone, offrant deux protocoles qui déclenchent des alertes d'urgence à vos contacts d'urgence. Votre ou vos contacts désignés peuvent alors avertir le personnel d'urgence en cas de besoin. Votre O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR nécessite une connexion active à l'application QUIN WITHIN pour fonctionner.

Le capteur est capable de :

- Détecter des collisions. En cas d'accident potentiel, le capteur déclenche un compte à rebours dans l'application et active un indicateur LED rouge clignotant sur le capteur. Si elle n'est pas désactivée manuellement dans l'application, une notification est envoyée à des contacts prédéfinis, leur permettant de voir votre position et d'autres détails.
- Détecter des chutes. Les impacts de moindre force qui ne sont pas considérés comme des accidents et les chutes de casque sont enregistrés dans le journal de l'application pour une meilleure visibilité et pour prendre des décisions mieux informées sur le cycle de vie et le remplacement du casque. Suivez toujours les indications du manuel d'utilisation du casque et contactez O'NEAL si vous pensez que votre casque a besoin d'être remplacé.

LES BASES DU CAPTEUR

- Activer une balise SOS. Pour activer la balise SOS, touchez votre casque quatre fois (4x), ce qui déclenchera un compte à rebours dans l'application et un indicateur LED rouge clignotant sur le capteur. À moins qu'elle ne soit désactivée manuellement, une notification est envoyée à des contacts prédéfinis, leur permettant de voir votre position en direct et d'autres détails.
- Détecter des événements hors ligne. Si le capteur détecte des forces sans connexion mobile active, les données sont stockées dans sa mémoire interne. Lors de la reconnexion à l'application, celle-ci enregistre l'impact de l'"événement hors ligne" dans votre journal d'événements.

Pour un fonctionnement optimal du capteur:

- Vous devez avoir téléchargé et installé l'application QUIN WITHIN sur un smartphone compatible et l'avoir associé à votre O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR.
- Vous devez garder votre téléphone avec vous pendant votre trajet. L'application QUIN WITHIN utilise le GPS pour déterminer votre position et nécessite une connexion de données active pour envoyer des notifications à vos contacts d'urgence désignés et transmettre et enregistrer les mises à jour de votre position. Les notifications ne sont pas envoyées et votre position actuelle n'est pas mise à jour si vous ne disposez pas d'une connexion de données active. Assurez-vous que les données cellulaires sont activées sur votre smartphone et consultez les instructions de votre opérateur téléphonique pour savoir si vous disposez d'une connexion de données active.
- Veillez à ce que les coordonnées des personnes à contacter en cas d'urgence soient à jour. Votre téléphone et ceux de vos contacts doivent être connectés à un signal cellulaire pour recevoir des notifications. Une connexion de données active est nécessaire pour les notifications de trajet et la visualisation de la position.
- Avant chaque sortie, assurez-vous que votre O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR et votre téléphone sont chargés. Faites attention aux avertissements de batterie faible sur le capteur.

MISE EN PLACE

TÉLÉCHARGER L'APPLICATION QUIN WITHIN

L'application QUIN WITHIN est le lien entre le casque et l'utilisateur. L'application vous permet de sélectionner vos contacts d'urgence, d'accéder à des fonctions de localisation personnalisées, d'annuler des alertes, et plus encore.



1) Apple and App Store are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. 2) Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Scannez le code QR pour télécharger l'application QUIN WITHIN app depuis l'Apple App store / Google Play store.

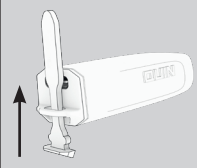
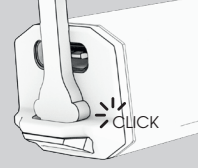

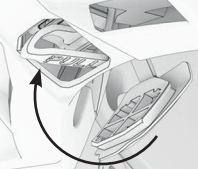


Vous pouvez également la trouver sur :
www.oneal.eu/en/quin-system


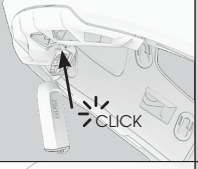


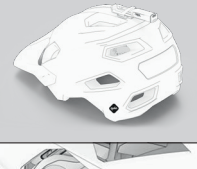
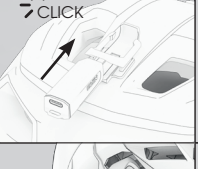

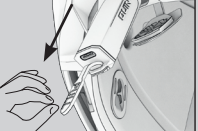
Apple App Store (iOS) ou Google Play (Android). Une fois téléchargée, suivez les instructions de l'application QUIN WITHIN app pour coupler le O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR avec votre smartphone.

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

Installez le O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR dans l'emplacement prévu à cet effet sur le casque O'NEAL QUIN READY.

1. INSTALLATION ET RETRAIT

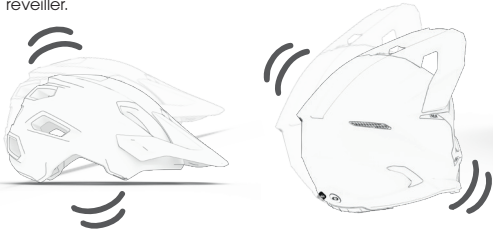
EMPLACEMENT	DÉTAIL	ÉTAPE
		1. Passer l'étiquette dans le capteur comme montré
		2. Insert sensor into tunnel. Fold and tuck the tab to store it
		3. Le capteur est bien en place lorsque la LED est allumée

EMPLACEMENT	DÉTAIL	ÉTAPE
		MOTO & MTB FULL-FACE CASQUE
		MTB OPEN-FACE CASQUE, MONTAGE INTÉRIEUR
		MTB OPEN-FACE CASQUE, MONTAGE EXTÉRIEUR
		4. Pour retirer le capteur, tirer sur la languette

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

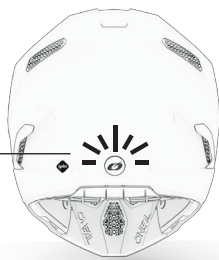
2. LEVER POUR RÉVEILLER

Le O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR n'a pas d'interrupteur marche/arrêt. Au lieu de cela, le casque s'allume automatiquement grâce à la fonction „lever pour réveiller“. Il suffit de prendre le casque et de le secouer légèrement pour le réveiller.



3. MODE D'APPARIAGE/MARCHE

COULEUR: BLEU
SIGNAL: CLIGNOTE EN CONTINU



4. OUVRIR L'APPLICATION QUIN WITHIN

Veillez suivre les instructions de l'application mobile pour terminer l'appairage.

Visitez

www.oneal.eu/en/quin-system



5. CONNEXION CONFIRMÉE

S'allume pendant 1 seconde, suivi d'un intervalle de clignotement indiquant l'état de charge.

Couleur: bleu

Signal: S'allume pendant 1 seconde



INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN DES CAPTEURS

- Chargez complètement le capteur avant sa première utilisation.
- Assurez-vous que le capteur est couplé à l'application avant chaque utilisation prévue pour une fonctionnalité optimale et pour recevoir les dernières mises à jour du micrologiciel.
- Appairez le casque dans une zone disposant d'un réseau de données puissant pour des mises à jour transparentes du micrologiciel par voie aérienne (FOTA). Vérifiez régulièrement l'application pour confirmer que le capteur utilise le logiciel le plus récent.
- Utilisez le capteur dans une plage de température comprise entre -5°C et 45°C, en évitant de l'exposer à des températures extrêmes et à une source de chaleur directe.
- Séchez soigneusement un capteur mouillé avant de le recharger, et évitez de le recharger lorsqu'il est mouillé.
- Manipulez le capteur avec précaution pour ne pas l'endommager ; évitez de le faire tomber.
- Si nécessaire, nettoyez le capteur avec un chiffon doux et sec ; n'utilisez pas de produits chimiques agressifs et ne l'immergez pas dans l'eau.
- Conservez le capteur dans un endroit frais et sec lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Inspectez périodiquement le capteur pour détecter des signes visibles de fissures ou de dommages ; cessez de l'utiliser si des problèmes sont détectés.
- Évitez la surcharge ; débranchez le capteur du chargeur une fois qu'il est complètement chargé. L'entrée de charge maximale est de 5V, 1.5A.

CERTIFICATIONS



AVERTISSEMENTS ET CHOSES À NE PAS FAIRE!

Si le casque n'est pas correctement installé conformément aux instructions figurant dans le manuel du propriétaire du casque, le O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR peut ne pas fonctionner comme prévu. Si vous ne disposez pas du manuel d'utilisation du casque, veuillez contacter O'NEAL à l'adresse www.ONEAL.com.

Le O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR est uniquement conçu et testé pour être utilisé sur le(s) casque(s) QUIN READY d'O'NEAL à l'emplacement prévu à cet effet. Tout autre mode d'installation du capteur peut avoir pour conséquence qu'il ne fonctionne pas comme prévu. En cas d'impact ou de coup, n'utilisez pas ce O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR. Le capteur O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR peut avoir été endommagé. Un tel dispositif doit être détruit et remplacé. Les piles ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères ! Toutes les piles doivent être éliminées dans le respect de l'environnement, conformément aux réglementations relatives à l'élimination des piles en vigueur dans votre pays ou votre état.

La sécurité doit évoluer et changer avec chaque pilote, et QUIN s'efforce d'être là pour vous dans toutes les situations d'accident. Pour obtenir toutes les fonctionnalités les plus récentes, veuillez vous référer à votre QUIN WITHIN app et souscrire à l'abonnement QUIN PLUS.

- ✗ Ne frappez pas, ne laissez pas tomber ou ne générez pas d'impact sur votre casque pour „tester” le protocole de collision. Cela endommagerait le casque et le O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR et rendrait la protection inefficace.
- ✗ N'effectuez pas de FOTA (Firmware Over the Air) lorsque la batterie est faible.
- ✗ N'essayez pas d'utiliser un chargeur non compatible.
- ✗ Ne pas placer l'appareil sur ou à proximité d'une source de chaleur directe.

DÉCLARATIONS RÉGLEMENTAIRES

Déclaration FCC : Cet appareil est conforme au paragraphe 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable. Le détenteur de la licence est pas responsable des changements ou des modifications qui ne sont pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité. De telles modifications pourraient annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement. Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément au paragraphe 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière.

Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur
- Connecter l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide

Déclaration d'exposition : Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RF de la FCC fixées pour les environnements non contrôlés.

RoHS:

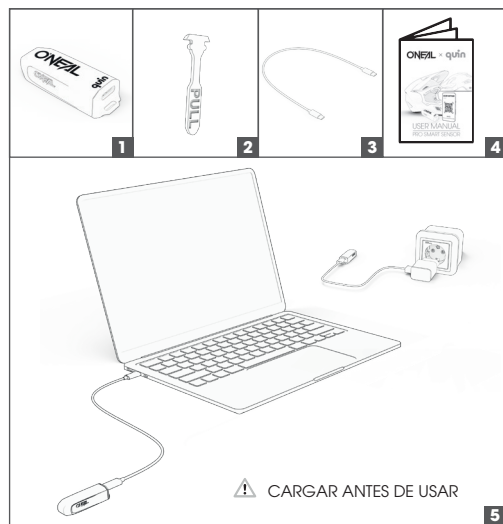
O'NEAL certifie que ce produit et son emballage sont conformes à la directive 2011/65/UE de l'Union européenne relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, communément appelée RoHS.

ÉLIMINATION

- Le symbole sur l'emballage indique que l'emballage est en PAP.
- Les piles ne peuvent pas être jetées avec les ordures ménagères habituelles. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises à la réglementation sur les déchets dangereux. C'est pourquoi les piles rechargeables usagées doivent être déposées dans un centre de collecte local.



COMPONENTES



- 1** O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR
- 2** PULL-OUT TAG
- 3** CABLE DE CARGA (no incluido)
- 4** MANUAL DEL USUARIO
- 5** CARGA DE DISPOSITIVOS
(ENTRADA DE ALIMENTACIÓN USB MÁX. 5 V, 1,5 A)

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Versión Bluetooth:	5.1
Radio de conexión:	50 metros en condiciones ideales (Línea de visión)
Tipo de batería:	Batería recargable de iones de litio de 120 mAh
Duración de la batería:	Hasta 30 días (dependiendo del uso ¹)
Tiempo de carga:	2 horas (carga completa)
Funciones de actualización:	FOTA (actualización de firmware por aire)
Plataformas compatibles:	iOS y Android (iOS 17+ y Android 11+)
Resistencia al agua:	IP66

¹ Uso de 2 horas al día

USO PREVISTO

O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR, es un chip multisensor que le pone al día con los elementos esenciales de seguridad modernos. O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR está ajustado con precisión para funcionar de forma óptima con respecto a su posición en el casco O'NEAL QUIN READY. O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR equipado en su(s) casco(s) O'NEAL QUIN READY es un dispositivo patentado que contiene sensores diseñados para medir las fuerzas que suelen producirse durante una colisión. Funciona midiendo e interpretando las características únicas de estas fuerzas. Una vez detectada una posible colisión, el sensor se comunica con tu smartphone para activar una alerta y utilizar la conexión de datos del teléfono para notificarlo a los contactos de emergencia designados. El sensor también recoge datos telemétricos del conductor, proporcionando información sobre la velocidad, la posición y las características de la conducción según sea necesario. Al igual que su casco no le protegerá contra todas las lesiones posibles en todo tipo de accidentes, el O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR tiene sus propias limitaciones. Cada accidente es diferente, y es imposible predecir cada escenario de accidente. Esto significa que O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR puede activarse cuando usted no esté involucrado en ningún accidente real o puede no activarse durante ciertos accidentes en los que las fuerzas medidas no alcanzan las características mínimas establecidas. Lo mismo puede ocurrir si se daña el sensor o si el teléfono sufre un accidente. No obstante, basándonos en nuestras investigaciones y pruebas, creemos que estará mejor con un O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR activado que sin él.

⚠ Ninguna tecnología de protección de la cabeza puede proteger al usuario del casco contra todos los impactos posibles, y podrían producirse lesiones graves o la muerte mientras se lleva este casco.

Su dispositivo O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR no es una herramienta de diagnóstico médico para determinar si ha sufrido una lesión en la cabeza ni una herramienta para determinar si su casco es apto para seguir utilizándolo después de un

FUNDAMENTOS DE LOS SENSORES

accidente. O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR no previene lesiones en modo alguno y no sustituye a la conducción segura y responsable, incluida la conducción en compañía.



Por favor, tómese su tiempo y lea las instrucciones detalladas. Puede encontrar las instrucciones detalladas en

www.oneal.eu/en/quin-system

Consulte el manual del propietario de su casco para un ajuste adecuado.

FUNDAMENTOS DE LOS SENSORES

El O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR está diseñado para activar la asistencia a través de su smartphone, ofreciendo dos protocolos que activan alertas de emergencia a sus contactos de emergencia. Su(s) contacto(s) designado(s) puede(n) avisar al personal de emergencia en caso necesario. Su O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR requiere una conexión activa a la aplicación QUIN WITHIN para funcionar. **El sensor es capaz de:**

- Detección de colisiones. En caso de posible colisión, el sensor activa una cuenta atrás de alerta en la aplicación y un indicador LED rojo parpadeante en el sensor. Si no se desactiva manualmente en la aplicación, se envía una notificación a los contactos designados previamente, lo que les permite ver su ubicación y otros detalles.
- Detección de caídas. Los impactos de menor fuerza que no se clasifican como colisión y las caídas del casco se registran en la aplicación para mejorar la visibilidad y tomar decisiones mejor informadas sobre el ciclo de vida del casco y su sustitución. Siga siempre el manual del usuario del casco y póngase en contacto con O'NEAL si cree que su casco necesita ser sustituido.

FUNDAMENTOS DE LOS SENSORES

- Baliza SOS. Para activar la baliza SOS, toca el casco cuatro veces (4x), lo que activará una cuenta atrás de alerta en la aplicación y un indicador LED rojo parpadeante en el sensor. A menos que se desactive manualmente, se enviará una notificación a los contactos designados previamente, permitiéndoles ver tu ubicación EN VIVO y otros detalles.
- Detección de eventos sin conexión. Si el sensor detecta fuerzas sin una conexión móvil activa, los datos se almacenan en su memoria interna. Al volver a conectarse a la aplicación, ésta registra el impacto del „evento sin conexión“ en su registro de eventos.

Para un funcionamiento óptimo del sensor:

- Debe tener la aplicación QUIN WITHIN descargada e instalada en un smartphone compatible y emparejada con su O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR.
- Debe llevar el teléfono consigo durante el recorrido. La aplicación QUIN WITHIN utiliza GPS para determinar su ubicación y requiere una conexión de datos activa para enviar notificaciones a sus contactos de emergencia designados y transmitir y registrar actualizaciones de ubicación. Las notificaciones no se envían y su ubicación actual no se actualiza si no tiene una conexión de datos activa. Asegúrate de que los datos móviles están activados en tu smartphone y consulta las instrucciones de tu proveedor de telefonía para comprobar si tienes una conexión de datos activa.
- Asegúrese de que la información de contacto de los contactos de emergencia designados está actualizada. Tu teléfono y el de tus contactos deben estar conectados a una señal de telefonía móvil para recibir notificaciones. Es necesaria una conexión de datos activa para las notificaciones de trayecto y la visualización de la ubicación.
- Antes de cada trayecto, asegúrese de que tanto el O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR como el teléfono están cargados. Presta atención a los avisos de batería baja del sensor.

CONFIGURAR

DESCARGA LA APP QUIN WITHIN

La app QUIN WITHIN es el puente entre el casco y el usuario. La app te permite seleccionar tus contactos de emergencia, acceder a funciones personalizadas de seguimiento de la ubicación, cancelar alertas y mucho más.



1) Apple and App Store are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. 2) Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Escanea el código QR para descargar la app QUIN WITHIN desde Apple App store / Google Play store.

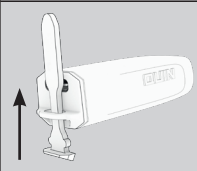
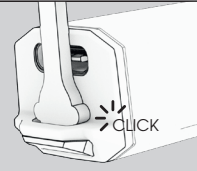
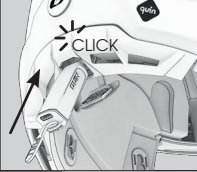
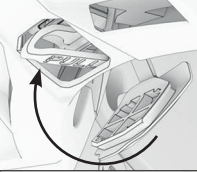


También puedes encontrarla en:
www.oneal.eu/en/quin-system


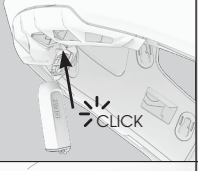

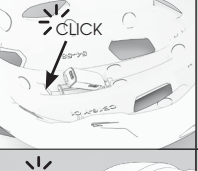
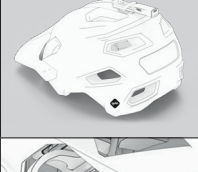

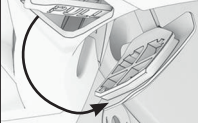
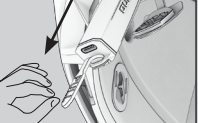
Apple App Store (iOS) o Google Play (Android). Una vez descargada, sigue las instrucciones de la app QUIN WITHIN para emparejar el O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR con tu smartphone.

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

Instale el O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR en la ubicación específica del casco O'NEAL QUIN READY.

1. INSTALACIÓN Y DESMONTAJE

POSICIÓN	DETALLE	PASO
		1. Pasa la cinta por el sensor como se muestra
		2. Inserta el sensor en el túnel. Dobla y guarda la pestaña
		3. LED encendida = sensor bien colocado

POSICIÓN	DETALLE	PASO
		MOTO & MTB FULL-FACE CASCO
		MTB OPEN-FACE CASCO, MONTAJE INTERIOR
		MTB OPEN-FACE CASCO, MONTAJE EXTERIOR
		4. Para quitar el sensor, tira de la cinta

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

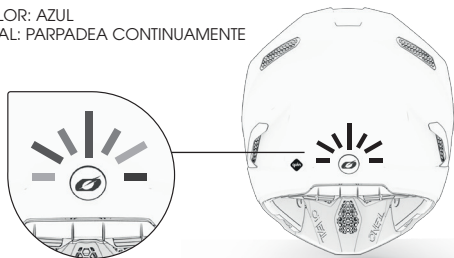
2. LEVANTAR PARA DESPERTAR

El O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR no tiene interruptor de encendido/apagado. En su lugar, el casco se activa automáticamente con la función „raise to wake“. Solo tienes que coger el casco y darle una ligera sacudida para activarlo.



3. MODO EMPAREJAMIENTO/ENCENDIDO

COLOR: AZUL
SEÑAL: PARPADEA CONTINUAMENTE



68

4. ABRA LA APLICACIÓN QUIN WITHIN

Siga las instrucciones de la aplicación móvil para completar el emparejamiento.

Visite 

www.oneal.eu/en/quin-system

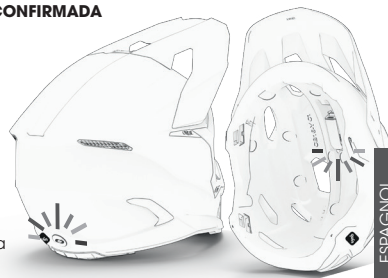


5. CONEXIÓN CONFIRMADA

Se ilumina durante 1 segundo, seguido de un intervalo de parpadeo que indica el estado de carga.

Color: Azul

Señal: Se ilumina por 1 segundo



ESPAÑOL

69

INSTRUCCIONES DE CUIDADO DEL SENSOR

- Carga el sensor por completo antes de utilizarlo por primera vez.
- Asegúrate de que el sensor está emparejado con la aplicación antes de cada uso previsto para una funcionalidad óptima y para recibir las últimas actualizaciones de firmware.
- Empareja el casco en una zona con una red de datos potente para recibir actualizaciones de firmware por aire (FOTA) sin problemas. Comprueba regularmente la aplicación para confirmar que el sensor utiliza el software más reciente.
- Utiliza el sensor dentro del intervalo de temperaturas de -5 °C a 45 °C, evitando la exposición a temperaturas extremas y fuentes de calor directas.
- Seque bien un sensor mojado antes de cargarlo y absténgase de cargarlo cuando esté mojado.
- Manipule el sensor con cuidado para evitar daños; evite que se caiga.
- Si es necesario, limpie el sensor con un paño suave y seco; no utilice productos químicos agresivos ni lo sumerja en agua.
- Guarde el sensor en un lugar fresco y seco cuando no lo utilice.
- Inspeccione periódicamente el sensor para detectar signos visibles de grietas o daños; deje de utilizarlo si detecta algún problema.
- Evite la sobrecarga; desconecte el sensor del cargador una vez que esté completamente cargado. La entrada máxima de carga es de 5 V, 1,5 A.

CERTIFICACIONES



ADVERTENCIAS!

Si el casco no se coloca correctamente de acuerdo con las instrucciones incluidas en el manual del usuario del casco que lo acompaña, es posible que el O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR no funcione según lo previsto. Si no dispone del manual del propietario del casco, póngase en contacto con O'NEAL en www.ONEAL.com.

O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR sólo está diseñado y probado para su uso en el casco(s) O'NEAL QUIN READY en la ubicación dedicada. Cualquier forma diferente de instalación del sensor puede hacer que no funcione según lo previsto. En caso de impacto o golpe, no utilice este O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR. El sensor O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR puede haber sido dañado. Dicho dispositivo debe destruirse y sustituirse.

Las pilas no deben tirarse a la basura doméstica. Todas las pilas deben desecharse de forma respetuosa con el medio ambiente, de acuerdo con la normativa sobre eliminación de pilas de su país o estado.

La seguridad debe evolucionar y cambiar con cada motorista, y QUIN se esfuerza por estar a tu lado en cualquier situación de accidente. Para disponer de todas las funciones actualizadas, consulta tu aplicación QUIN WITHIN app y suscríbete a QUIN PLUS MEMBERSHIP.

- ✗ No golpee, deje caer ni genere ningún otro impacto en su casco para „probar“ el protocolo de choque. Esto dañará el casco y el O'NEAL QUIN PRO SMART SENSOR y hará que la protección sea ineficaz.
- ✗ No realice FOTA (Firmware Over the Air) con la batería baja.
- ✗ No intente utilizar un cargador no compatible.
- ✗ No lo coloque sobre o cerca de una fuente de calor directa.

DECLARACIONES REGLAMENTARIAS

Declaración FCC: Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado. Este concesionario no se hace responsable de los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento. Tales modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo. Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta.

Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Declaración de exposición: Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación RF de la FCC establecidos para entornos no controlados.

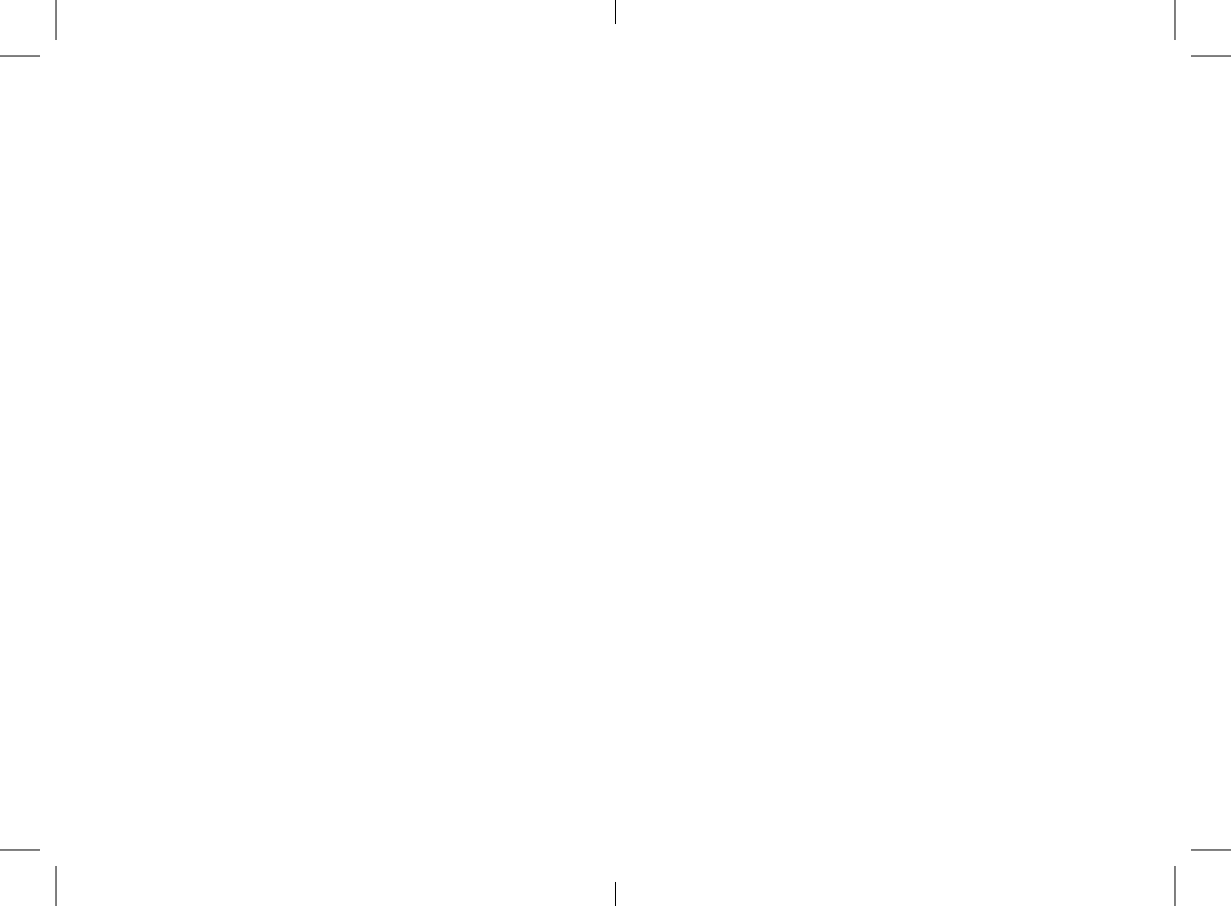
RoHS:

O'NEAL certifica que este producto y su embalaje cumplen la Directiva 2011/65/UE de la Unión Europea sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos, comúnmente conocida como RoHS.

ELIMINACIÓN

- El símbolo en el embalaje indica que está fabricado con PAP.
- Las pilas no pueden eliminarse con los residuos domésticos habituales. Pueden contener metales pesados tóxicos y están sujetas a la normativa sobre residuos peligrosos. Por este motivo, deseche las pilas recargables usadas en un punto de recogida local.





ENJOY the RIDE.

O'NEAL USA: O'Neal Distributing, 799 Camarillo Springs Road,
Camarillo, CA 93012 USA

O'NEAL EUROPE: O'Neal Europe GmbH & Co. KG,
Erich-Blum-Strasse 33, 71665 Vaihingen/Enz, GERMANY

O'NEAL AUSTRALIA: Cassons Pty Ltd, 2/25 Wonderland Drive,
Eastern Creek, N.S.W., AUSTRALIA 2766

O'NEAL UK: O'Neal UK, PO Box 1237, Bristol, BS48 9DJ, UK